



Tech Driven Disclosure
for Growth



2026年3月6日

各 位

会 社 名 株式会社 TAKARA & COMPANY
代表者名 代表取締役社長 堆 誠一郎
(コード番号 7921 東証プライム)
問合せ先 常務執行役員総務部担当 中込 克二
(TEL. 03-3971-3260)

開示書類に特化した AI 翻訳ソリューション
「WizLabo AI Translate」を本格提供開始
～AIと専門知識の融合により、英文開示の「スピード」と「正確性」が劇的に進化～

TAKARA & CO グループで、ディスクロージャー関連のシステムを提供する宝印刷株式会社（本社：東京都豊島区、代表取締役社長：白井 恒太）は、AI時代に求められるタイムレスかつ正確なディスクロージャー支援を実現するため、新世代の AI 翻訳ソリューション「WizLabo AI Translate」の提供を開始いたします。

本サービスは、当社の開示書類作成支援システム「WizLabo」と密接に連携し、有価証券報告書や決算短信、招集通知といった書類を、システム上でシームレスに英文へと変換する顧客利用型サービスです。

詳細につきましては、以下の添付書類をご覧ください。

以 上

2026年3月6日

各 位

宝印刷株式会社
代表取締役社長 白井 恒太

開示書類に特化した AI 翻訳ソリューション
「WizLabo AI Translate」を本格提供開始
～AIと専門知識の融合により、英文開示の「スピード」と「正確性」が劇的に進化～

TAKARA & CO グループで、ディスクロージャー関連のシステムを提供する宝印刷株式会社（本社：東京都豊島区、代表取締役社長：白井 恒太、以下「当社」）は、AI時代に求められるタイムレスかつ正確なディスクロージャー支援を実現するため、新世代の AI 翻訳ソリューション「WizLabo AI Translate」の提供を開始いたします。

本サービスは、当社の開示書類作成支援システム「WizLabo」と密接に連携し、有価証券報告書や決算短信、招集通知といった書類を、システム上でシームレスに英文へと変換する顧客利用型サービスです。

※なお、本サービスは特許出願中です。



1. 開発の背景

現在、日本の資本市場においては、海外投資家に対する「情報開示の公平性」の確保が喫緊の課題となっています。特にプライム市場上場企業を中心に日英同時開示への要請が高まる中、従来の翻訳手法では「正確性の担保」と「開示スケジュールの遵守」を両立させるために多大な時間、労力を要していました。

一方で、開示範囲の拡大や専門性の向上に伴い、企業の開示実務担当者の業務負荷は増大の一途をたどっています。こうした「人的リソースの限界」と「情報の透明性向上」という社会的なジレンマを解決するため、当社は AI 技術を駆使し、誰でも高品質な翻訳を迅速に生成できる環境を構築いたしました。これにより、投資家間の情報格差を是正し、日本企業の国際競争力強化に貢献してまいります。

2. 「WizLabo AI Translate」の革新的な機能と特長

① WizLabo 内での一気通貫したワークフロー

WizLabo 内で作成・管理している有価証券報告書、決算短信、招集通知、適時開示書類などの画面から「翻訳ボタン」を押すだけで、即座に対訳表が生成されます。対訳内容を確認後、そのまま英文文書を生成することが可能です。翻訳後は体裁が保持された英文文書が WizLabo 内に生成されます。



② 信頼性を担保する「AI×専門家」のチェック体制

AIによるスピード提供に留まらず、開示書類として不可欠な「確実性」を支える仕組みを実装しています。

- ナレッジの継承：システム導入時に各社固有の用語集や過去の翻訳データ（TM）をプリセットし、企業のブランドや表現の統一性を維持します。
- 高度なエラー検知機能：AI 翻訳特有の「訳抜け」や「誤訳」を検知するチェック機能を搭載。担当者の確認負荷を劇的に軽減します。
- 専門家への連携：より高度な正確性が求められる箇所については、システム内のボタンひとつで当社通翻訳部へチェック依頼が可能です。

③ 用途に合わせて選択可能な「ハイブリッド翻訳エンジン」

機密性の確保と翻訳の質の追求を両立するため、性質の異なる 2つのエンジンをクラウドおよびオープンな環境で用意しています。

④ 翻訳精度を最大化する「翻訳ベース・フォーマット」の提供

株主への訴求を目的に多種多様な体裁で作成される招集通知では、機械翻訳の誤訳を最小限に抑え、英文体裁の調整時間を削減するため、AI と相性の良い独自のフォーマット作成を行います。

- テキスト処理の最適化：単語間や文章間の不要なスペースを自動削除し、AI が正確に文脈を把握できるよう加工します。
- セルの統合と配置変更：日付（年月日）が複数のセルに分かれている場合に 1つの単語として認識させる処理や、情報の横配置から縦配置への変換を行い、構文解析の精度を高めます。

3. サービス開始時期

本日より販売を開始し、2026年3月23日よりサービスの提供を開始いたします。

4. 今後の展望

当社は「WizLabo AI Translate」を通じて、企業の開示業務におけるDXを推進し、日本市場の透明性向上に寄与してまいります。今後も、変化し続ける資本市場のニーズや技術革新を柔軟に取り入れ、より多くの企業が効率的かつ質の高い情報発信を行えるよう、サービスの拡充と利便性の向上に努めてまいります。

「WizLabo AI Translate」を通じて、企業のディスクロージャー業務を「作業」から「価値創造」へと変革し、より豊かな対話が生まれる資本市場の実現を目指します。

【本リリースに関するお問い合わせ先】

宝印刷株式会社 総務部（広報担当）

TEL：03-3971-3101

以上